سواح من امريكا يزورون عدن راجع
( صفحة ٢ )

## ☆ المشير السلال يتماثل للشفاء
## ☆ فيتنام تكرم ضحايا الثورة الشعبية

* الرياضة
- أخبار متفرقة -
* صوت الامة
( راجع ص ٣ و ٤ )


# فتاة الجزيرة

٢٠ جمادى الثانى ١٣٨٣ الخميس ٧ نوفمبر ١٩٦٣ العدد ٢٣٨٣

20 Jomad Thani 1383 Regd. at G.P.O. ADEN

Thursday November 7 1963

الثمن ٢٠ سنت


### خبر اليوم

صرح السيد أحمد الشقيري أن الفلسطينيين مصممون على استعادة وطنهم المسلوب وإذا تقاعست هيئة الامم المتحدة فانهم سيستنجدون بالامم الحرة وسيثورون بالسلاح وقد بدات الامم المتحدة تبحث قضية اللاجئين العرب ..

### خبر بكرة

١٥٠٠ طفل فى المنطقة الملكية عند الحدود اليمنية الشمالية مصابون بالجوع ومرض السل وعدد من النساء وقد وصفت حالتهم بأنها مرعبة ويسافر طبيب إنجليزى جراح إسمه الدكتور بارتلت لاسعافهم وتبرعت هيئة بريطانية بأدوية ثمنها ٢٠٠٠ جنيه ..

# السلال تحت العلاج في القاهرة



غادر المشير عبدالله السلال ربوع اليمن إلى قاهرة الأعداء في الجمهورية العربية المتحدة وحل ضيفاً هو وعائلته وأولاده على مصر المضيافة ونزل فى مستشفى سلاح الطيران للعلاج من قرحة فى المعدة أو من النهاب فى المعو الغليظ كما ذكر لنا بنفسه فى تعز فى عيد الثورة الأول ..

وقد لقى العناية والعلاج فى مستشفى الاسكندرية فى المرة السابقة وأصيب الآن بنوبة قلبية نجا منها ..

ومرض المشير السلال يحز فى نفوسنا ويؤلمنا كثيراً لأنه رجل اليمن المخلص الأمين المرجو للجهاد فى جميع الميادين الحربية والسياسية والعمرانية والإجتماعية ..

وهو الرئيس المحبوب عند الصغير والكبير ..

ولطالما رافقناه وشاهدناه فى جولاته التفقدية وهو يقوم بأعظم الأعمال النافعة غير مبال بصحته التي أرهقها العمل المضني .. إننا نرجو له الشفاء العاجل وقد بدأت صحته تتحسن ..

# ضحايا الحرية والثورة فى فيتنام يكرمون

دفن اليوم الرئيس نجودن ديم وأخوه نجودن نهو فى سايجون عاصمة فيتنام وكان دفنهما فى صورة هادئة فى مقابر الحكومة ولكن الغموض لا يزال سارياً فى كيفية موتهما ..

ويقول رجال الثورة أنهما إنتحرا ولكن بعض الأوساط المطلعة تؤكد رميهما بالرصاص ..

وفى فيتنام يسود القانون العرفي في الجنوب وفي مدينة هيوي المدينة الشمالية حفظاً للنظام ومنعاً للجمهور من اقتحام دار الرئيس السابق واخيه ..

وقد أختير جوين جودك نائب الرئيس سابقاً رئيساً للوزراء وقد عين مجلساً للوزراء مؤلفاً من رجال الثورة ..

وقد ساندت الثورة جماهير الشعب وصدرت التعاليم اليهم بوجوب الثبات لردع تغلغل الشيوعية وتجمهر طلبة المدارس حول الجنرال تران فان دون وزير الدفاع الجديد عندما أضفى الماليات على الجنود الذي قاموا بالثورة ووضعوا على عنقه أكاليل الزهور وتولى وزارة الإقتصاد المستر ثو رئيس الوزراء وهو بوذي فى ديانته ..

وسياسة الدولة هى «الديمقراطية تحت النظام» وعودة السلام والأمن إلى البلاد وستقام الانتخابات وتحويل الإدارة السياسية إلى رجال الأمة المدنيين .

وعاد إلى معبده الراهب الأكبر تتش تري كوانج الذي لجأ إلى السفارة الأميريكية مع راهبين آخرين ..

وأمر مدير الأمن العام باطلاق سراح ١٥٠ من أبناء الشعب المعتقلين وكانوا من المثقفين والصحفيين والاساتذة الكبار والطلبة فى العهد البائد وما يزال البحث جارياً للأفراج عن الأبرياء ضحايا الاستبداد ..

وطالب بعض البوذيين بأطلاق اسم تتش كوانج دك ؛ الراهب البوذى الذى احرق نفسه حياً وكان أول ضحايا الحرية ضد سياسة الحكومة الإستبدادية على الشارع الرئيسي ..

## بالمفرق

ينتظر بصورة مؤكدة ان تنضم جميع مصانع تعبئة والمشروبات الناعمة فى شركة واحدة تشترك فيها المصانع المختلفة باسهم تتناسب مع قيمتها ..

وقد ذكر أصحاب المصانع ان المنافسة العنيفة بين عدة مشروبات في بلد صغير محدود الإستهلاك كان العامل الرئيسى فى الكساد الذي لحق بالصناعة كلها وربما أدى إلى انهيارها ..

كان الأولى بالحكومة ان تقنع أصحاب رأس المال بعدم إستثمار أموالهم فى صناعة لا تتحملها البلاد سيما بعد بناء المصنع الثالث للمشروبات الناعمة .. فبدلاً من بناء مصنع رابع وخامس وسادس للمشروبات كان الأجدر إستثمار المال الموجود في صناعات أخرى تفتقر اليها البلاد وتحتاج إلى وجودها ..

والذى حدث الآن لا يرضي أحداً فلا أصحاب المصانع استفادوا ولا البلاد استفادت من مصانع متنوعة بشكل ضرورى في الإنتاج ..

بعض الدول التي تؤمن بحرية النشاط الإقتصادى تؤسس إدارة شأنها تقديم النصح والمعونة الفكرية والتخطيط الاقتصادي لمن يمتلك مالاً يريد إستثماره فى بناء نهضة صناعية فى بلاده ..

افعلوا مثل هذا فى عدن ..

# مسابقة شعبية لتسلق جبل شمسان

ستكون مسابقة جبل شمسان لعام ١٩٦٤ م الحدث الفريد فى نوعها والمسابقة الأولى فى هذه البلاد ..

وقد صرح منظموا هذه المسابقة ان مسابقة التسلق لعام ١٩٦٤ ستبدأ من « وادى جولد مور » فى الساعة ٤/٣٠ مساءً من يوم ٩ ديسمبر ١٩٦٣ م ..

ومن أجل القراء الذين لم يشتركوا فى مسابقة التسلق لعام ١٩٦٣ فى بداية هذا العام نود ان نوضح لهم بأن المسابقة تبدأ من نقطة ١٠٠ ياردة فى أعلى وادى جولد مور المؤدى إلى الطريق الرئيسى إلى النقطة النهائية فى السفح الأعلى لمحطة البرق .. ان الفكرة هي الوصول إلى القمة والفكرة الأخرى هي الوصول السريع إلى القمة دون الآخر ..

يمكن للمتسابقين ان يأخذوا أية طريق إلى القمة غير ان عليهم الألتزام فى أنهاء الدورة على الأقدام .. لا يسمح بأستعمال الدراجات ؛ سيارة اللاندروفر والحمير السريعة وطائرات الهيلوكوبتر . ستكون - على أية حال - طائرة الهيلوكوبتر وطبيب مشرف مع بعض املاح الشم فى متناول أى فرد يشعر بالدوار اثناء المسابقة ..

المسابقة مفتوحة لكل الأعمار والأجناس والرتب والمعتقدات ولا هناك رسوم لدخول المسابقة ..

بالاضافة إلى المسابقة الفردية ستمنح الجوائز التالية للفائزين حسب الدرجات هذا العام :

١) حالة الفريق : للنجاح الكامل والذى يعتمد أساسياً على وضع الفريق الاجمالي للعدد خمسة ..

٢) حالة المدنيين - فرصة اعدت لهم لينهضوا من وراء مكاتبهم ويثبتوا بأن فى استطاعتهم منافسة رجال القوات البريطانية والمنافسين من رجال الجيش الإتحادى ..

٣) حالة الخدمات - يمكن لافراد جيش الإتحاد النظامى أو حرس الإتحاد ان يحتفظوا بمستوى النصر الذى أحرزوه العام الأول ..

٤) حالة تأخر التبع - حوالي ٤٠ من التبع الذين سيشتركون فى هذه المسابقة القاسية وأعمار هؤلاء قد تجاوزت الإربعين عاماً ..

٥) للاولاد الذين أعمارهم دون ١٧ عاماً هم الكشاف ..

٦) جوائز خاصة للنساء اللواتى يصلن إلى القمة ..

لقد أوردت مسابقة عام ٦٣ خمسين متسابقاً مع سيدتين وقد فاز بالمسابقة بعد ان ضرب رقماً فى الوقت احد العدنيين الرياضيين بـ ٢٦ دقيقة .. والان يجب ان نكون على إستعداد فى تحضير انفسنا لمسابقة التسلق لعام ١٩٦٤ ..

ان منظمى المسابقة لا يتقبلون فى أى حال من الأحوال نتائج أى جروح أو خسائر لكبرياء أو أى شخص تألم من أى فرد نتيجة هذه المسابقة سواء مباشرة أوغير مباشرة مهما كانت الظروف .. ان هذا الإشعار يعتبر شرعى المفعول ..

## حقيقة اغرب من الخيال

قررت حكومة جنوب افريقيا اغلاق مطار كوينتاون في ميعاد قريب لانه لم يعد يصلح للطائرات بعد الآن بقى ان تعرف ان سبب خراب أرض المطار هو ان الدودة البيضاء قد اتت على التراب والأسفلت الذى رصفت الأرض به ..

# سواح من امريكا يزورون عدن لمشاهدة طريق القوافل القديمة في حضرموت

ستصل إلى عدن فى يوم الخميس ١٤ نوفمبر الجاري جماعة من السياح الامريكيين في جولة للمنطقة تستغرق خمسة أيام .. وقد نظمت شركة خطوط عدن الجوية نيابة عن شركة هيفل السياحية برنامجاً شاملاً لهذه الجولة ويضم البرنامج رحلة من التواهي عبر مركز التسويق الدائب الحركة في طريق الملكة إلى كريتر عن طريق الممر الرئيسى وإلى المدينة القديمة التي أنشئت على فوهة بركان خامد وزيارة لحدائق الطويلة لمشاهدة الصهاريج الهائلة التى يرجع تاريخها إلى عدة قرون خلت والتي يقال بانها قد بنيت ابان عهد ملكة سبأ ولمشاهدة «برج الصمت» الفارسي المجاور الذي لا يسمح بالدخول إليه لاسباب دينية وزيارة لمدينة الشيخ عثمان عبر طريق الساحل ولاحواض الملح وطواحين الهواء ومحطة الجمال وزيارة للمنتزه الحكومى للمقارنة بين كثبان الرمال خارج المنتزه والشجيرات الخضراء بداخله ..

وستغادر الجماعة فى يوم ١٥ نوفمبر على متن الطائرة خاصة تابعة لشركة خطوط عدن الجوية إلى مدينة الغرف فى وادى حضرموت حيث ستنقل إلى عربات لاندروفر للقيام برحلة عبر طريق التوابل القديمة إلى مدينة شبام وكانت قوافل الجمال تستخدم هذه الطريق لعدة قرون فى نقل التوابل والاقمشة الحريرية من الهند إلى مصر وأوربا وستغادر الجماعة شبام مدينة ناطحات السحاب المصنوعة من الطين إلى مدينة سيئون عاصمة الدولة الكثيرية لمشاهدة قصر السلطان الرائع وزيارة القصور الاخرى المبنية من الطين أيضاً .. وستتناول الجماعة طعام الغذاء على الطريقة العربية التقليدية وتغادر سيئون إلى مطار الغرف للعودة إلى عدن ..

وستتوقف الجماعة فى يوم السبت ١٦ نوفمبر فى عدن التي اشتهرت بتسمية فردوس المتسوقين نظراً لرخص أسعار سلعها وتغادر على متن الطائرة المسائية لخطوط عدن الجوية إلى القاهرة عن طريق جدة بعد أن تكون الجماعة قد حظيت بخدمة لمدة يومين ..

# اللوم يقع على عاتق أصحاب الاعمال لعدم تدريب موظفيهم وعمالهم فنياً

أنتقد بلاغ رسمى موقف أصحاب الاعمال العرب فى عدن من المعهد الفنى بامتناعهم عن إستخدام التسهيلات التي يقدمها المعهد لتدريب الفنيين من موظفى أصحاب الاعمال ..

وقال البلاغ فى معرض الحديث عن المعهد الفنى « والواضح أن لدى المعهد الشيء الكثير لتقديمه غير أنه مما يبعث على الاسى الا يرسل أى من المقاولين المعماريين المحليين أى فرد من موظفيهم لحضور دورات التلمذة ودورات التدريب الاخرى فى فى المواضيع التى يوفرها المعهد »

وأستطرد البلاغ يقول ان الفرص متوفرة لنيل مستويات أفضل فى الصناعة على نطاق واسع إذا ما أستجابت الشركات وأصحاب الاعمال وأستفادوا من خدمات المعهد بارسال موظفيهم ومستخدميهم للتدريب المهنى وزيادة المعرفة الفنية ..

وذكر التقرير الرسمى ان المعهد الفنى بالمعلا يواصل توفير دورات دراسية لشهادة سيتى إندجيلدز فى الاشغال اليدوية وكذلك لنيل شهادة الجمعية الملكية للفنون وقد وفر المعهد أيضاً خلال السنوات الأخيرة دورة خصوصية لتأهيل الموظفين لامتحان الكفاية الحكومي وتدل دراسة عدد الطلبة الذين أجتازوا الدورات فى السبع السنوات الاخيرة مدى التقدم الذى أحرزه المعهد ..

⁂ ⁂ ⁂ ⁂

## وزير الشئون الخارجية يزور جامعة هارفارد

قام الشيخ محمد فريد ؛ وزير الشئون الخارجية الاتحادى بزيارة لجامعة هارفارد الامريكية فى يوم السبت وتناول طعام الغذاء مع البروفيسور جيب مدير دراسات الشرق الاوسط وتناول الوزير قبل مغادرة مدينة واشنطن الشاى فى سفارة الجمهورية العربية



المتحدة مع السفير السيد مصطفى كامل .. كما أجرى الوزير أيضاً محادثات غير رسمية مع موظفي البنك الدولي حول إمكانية تقديم قروض من أجل مشاريع التطور فى الاتحاد ..

## وزير مالية عدن في ماليزيا



سنحت الفرصة للمحترم عبدالله سالم باسندوة وزير مالية عدن الذي يمثل الالوية فى المؤتمر البرلمانى التاسع للكومنولث فى مدينة كوالا لامبور بانتجول فى مختلف أنحاء ماليزيا قبل عقد المؤتمر الذى سيستغرق مدة ٥ أيام والذى أفتتح يوم الاثنين ..

وحظى الوزير باستقبال كبير ليس من قبل اعضاء وفود الاقطار الاخرى فقط بل ومن اهالي ماليزيا كما أستقبله كبار الممثلين ورئيس وزراء ماليزيا للستر تنكو عبدالرحمن ..

## قدوم بن عزون

قدم إلى عدن الشيخ أحمد سالم بن عزون من مقدشوه بطريق الجو وهو الآن فى زيارة لاخوانه العرب فى عدن وقد زار بعض المسئولين فى الاتحاد .. والعرب فى خير عند أخوانهم الصوماليين وهم لهم شاكرون والشيخ بن عزون كان سابقاً رئيس الجالية العربية فى مقدشوه وقد أدى خدمات جليلة للعرب هناك

## أهلاً وسهلاً

قدم إلى عدن السيد أحمد سعيد المريسى من نيويورك وهو من أفاضل العرب فى المهجر .. وقد قدم لزيارة الاهل والاخوان فأهلاً وسهلاً به ..

## شكر

تشكر الآنستان رضية ونور الزمان عبدالكريم خان كافة الاهل والاصدقاء والصديقات الذين عزوهما وواسوهما بوفاة والدهما أثر نوبة قلبية ..


# للبيع

## سيارات حمول باسعار مغرية مادامت البضاعة موجودة

**بيد فورد :** ٤×٤ ر . ل . مستعملة فى حالة جيدة .. آلة البترول الأصلية ؛ بطاريات ١٢ فولت ؛ اطارات .. ١١×٢٠ حالتهم خمسين فى المئة ؛ فحص جيداً ؛ أعيد صنع بعض الأجزاء من جديد .. طلاء جديد .. جاهزة للاستعمال حالاً ..

خمسون سيارة معروضة للبيع ..

الثمن الى عدن ٨٥٠ جنيهاً للسيارة بدون بودى .

الثمن الى عدن ٨٩٠ جنيهاً للسيارة مع البودى الحديد .

**لاندروفر :** مستعملة فى حالة جيدة ؛ فحص كامل ؛ أعيد صنع بعض الأجزاء ؛ مع الغطاء ؛ المقاعد ؛ بطاريات جديدة ؛ اطارات جيدة حجم ٦٠٠×١٦ مع عجلة اضافية طلاء جديد من اختيار المشترى .. جاهزة للاستعمال حالاً ..

الموديلات المعروضة كما يلى .

| القاعدة : | الآلة : | السعر إلى عدن |
|---|---|---|
| ٨٠ بوصة | بترول | ١٨٩ جنيها ونصف |
| ٨٦ » | » | ٢٩٥ » |
| ١٠٧ » | » | ٣٤٥ » |
| ٨٨ » | » | ٤١٥ » |
| ٨٨ » | ديزل | ٤٩٥ » |
| ١٠٩ » | بترول | ٤٧٥ » |
| ١٠٩ » | ديزل | ٥٧٥ » |

موجود أيضاً للبيع سيارات حمول وجرارات وآلات بناء الشحن حالا بعد استلام حوالة مصرفية غير قابلة للسحب : اتصل بنا واطلب صوراً ومعلومات وتفاصيل بالعنوان التالى :-

BAILEY and SWINFEN EXPORTS LTD
1, HYDE HOUSE
WEST CENTRAL STREET LONDON, W C I



فتاة الجزيرة

طلعت سنة ١٩٤٥م

تصدر تحريرها، محمد على لقمان المحامى

الاشتراك

فى الداخل ٦٠ شلت
فى الخارج ٨٠ شلت
ثمن ٢٠ سنت إفريقى

العنوان، طريق الاسبلانيد - عدن

حقوق النقل والاقتباس والترجمة محفوظة لدار فتاة الجزيرة

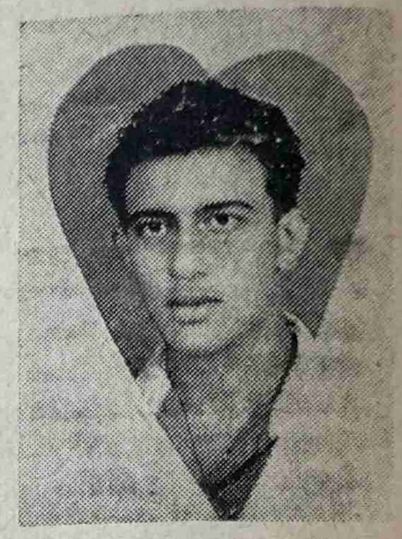
ص. ب. رقم ٤٣٥ عدن
تلفون المدينة ٢٦٢١
تلفون الاستوديو ٢٥


« إقرأ غداً أخبار الفن »

# الرياضة

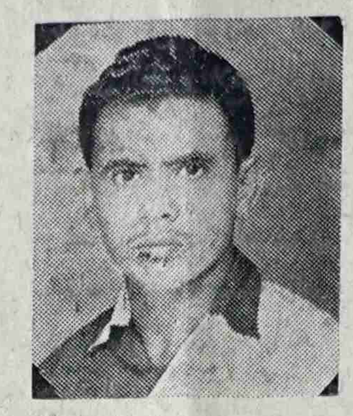
## فريق الجزيرة يهزم النجم الأفريقى

تقابل عصر الجمعة الماضية فريق الجزيرة الرياضى مع فريق النجم الأفريقى على ملعب المدرج البلدى بعدن فى مباراة ودية ..



بدأت المباراة وبعد مرور عشر دقائق سجل رفيق عوض الأصابة الأولى لصالح فريقه .. حصل بعدها النجم الأفريقى على ضربة جزاء رفسها يوسف عبدى مسجلاً لفريقه هدف التعادل استمر اللعب سجالاً بين الفريقين حتى نهاية الشوط الأول ..

أما فى الشوط الثانى فقد شن فريق الجزيرة هجمات سريعة تمكن خلالها الوزان من تسجيل الأصابة الثانية بعد ان تخطى دفاع الأفريقى بحماس شديد وحاول غزو مرمى الجزيرة ولكن لم يكن هناك بين المهاجمين من يجيد التصويب فطاشت الكرة كانت هجماتهم منظمة الا انها



لم تثمر عن أية نتيجة وقبل انتهاء المباراة سجل رفيق عوض الأصابة الثالثة والأخيرة ..

### المباراة فى سطور

* عبدالجبار عوض ثبت أمام مهاجمي الأفريقى ..
* الوزان سجل اصابة رائعة ..
* يوسف عبدى أظهر براعة فائقة في اللعب ..
* سعيد الزيدي توزيعاته متقنة ..
* المباراة كانت فوق المتوسط ..

طبعت بمطابع دار
فتاة الجزيرة

## مدرب فريق الترسانة يدرب الفرق العدنية

أرسل مدرب فريق الترسانة القاهرى برسالة الى سكرتير الجمعية



الرياضية العدنية يعرض نفسه لخدمة الرياضة العدنية كمدرب لكرة القدم .

ونحن نرجو من الجمعية الرياضية العدنية ان تدلل كافة الصعوبات وتقبل طلب هذا المدرب لأننا فى أشد الحاجة للمدربين فمدرب فريق الترسانة يعتبر من أنجح المدربين فى الجمهورية العربية المتحدة لانه استطاع ان يجعل فريق الترسانة منافساً خطراً للاهلى والزمالك .

## فريق الشعب يلعب فى المكلا

غادر عدن فى الأسبوع الماضى فريق الشعب الرياضى الى المكلا للتبارى هناك مع فريق المكلا .. وقد رافق الفريق الفنان محمد سعد عبدالله .. وينتظر ان يلعب هناك ثلاث مباريات يعود بعدها الى عدن

## فريق الاهلي المصري فى عدن

تسلم سكرتير الجمعية الرياضية السيد عبده علي أحمد رسالة من سكرتير النادى الأهلى فى الجمهورية العربية المتحدة وذكر سكرتير النادى الأهلي فى رسالته أن فريق النادى الأهلي على أتم الأستعداد للقدوم الى عدن للتبارى مع الفرق العدنية على نفس الشروط التي أعطيت لفريق الأسماعيلى والجدير بالذكر أن سكرتير الجمعية الرياضية العدنية كان قد زار كلاً من النادى الأهلى ونادى الزمالك اثناء زيارة قام بها للقاهرة وبعض البلدان الأخرى ..

## إرشادات اللاعبين فى قوانين كرة القدم

١) أدرس القانون جيداً فبهذه الطريقة وحدها يمكنك ان تجيد وأن تحصل أقصى متعة من اللعب اذا فهم جميع اللاعبين القانون فهماً تاماً وعرفوا سلطة الحكم قلت الخلافات التى عادة ما تنتهى بانذار اللاعبين ..

٢) سيتعمد حراس المرمى اثناء محاولتهم صد رميه أو مسك الكرة التعلق بالعارضة احياناً وشدها لاسفل .. مثل هذا العمل يعتبر سلوكا سيئا ..

٣) تذكر ضرورة اخطار الحكم فوراً عند تغيير حارس المرمى اثناء اللعب ..

٤) تأكد من أن حذاءك ألخ مطابقة للقانون لانه اذا لفت نظر الحكم لعدم قانونيتها اثناء المباراة فقد يخرجك الحكم فيفتقدك فريقك موقتاً ..

٥) اذا كنت فى شك من أمرها فاسأل الحكم قبل المباراة أو اثناء فترة الراحة ..

٦) لاحظ ان يكون البزاز في حالة صالحة لانها اذا تأكلت وظهرت المسامير تكون مخالفة للقانون ..

٧) لا تجادل فى قرارات الحكم لانها فيما يتعلق بوقائع اللعبة نهائية ..

٨) اذا أثير أى جدل فعضد الحكم دائماً ..

٩) أى سوء سلوك نحو الحكم خارج الملعب يؤاخذ عليه كما لو كان حدث داخل الملعب تماماً ..

١٠) لا تحاول ان تلفت النظر اليك اذا أصبت أصابة طفيفة فسيعمل الحكم على ان يعتني بك فى أى حادث جسيم ..

## حتى ملابس كرة القدم لها موضة

حتى ملابس كرة القدم لها موضة .. وكما تطورت ملابس السيدات فى المائة عام الماضية نجد أن تطوراً حدث لأزيا لاعبي كرة القدم ..

فى عام ١٨٦٠ كان اللاعبون يرتدون بنطلونات طويلة وقبعة اثناء المباريات وكان طاقم الملابس للاعب الواحد يبلغ ثمنه جنيها واحداً .. أما الآن فقد تطورت الموضة وأصبح سعر الطاقم الواحد ٨ جنيهات .. وصرح تومي تيلور صاحب أكبر مصنع للادوات الرياضية فى العالم بأن لاعبى ريال مدريد يعتبرون الآن ملوك الأناقة بالنسبة للابس الكرة وان ٨٠٪ من أندية العالم أصبحت تصر على اعداد ملابس فرقها على طريقة ريال مدريد ..

## كله يمشى ..!

مررت فى أحد الأيام من شارع السيلا وكانت الساعة قد جاوزت الثامنة مساء ببضع دقائق فرأيت مجموعة من طلبة الصفوف المسائية الذين كانوا عائدين الى منازلهم يتعاركون ويتبادلون السباب المقذع بطريقة سببت أشد المضايقة للمارة .. ولم يقتصر عراك الطلبة على الافراز بل نزلوا الى الشارع العام سادين طريق السيارات التى توقفت حتى لا تدهس أحداً منهم .. ايها الطلبة انتم رجال الغد المأمول فلا تسيروا على مبدأ كله يمشى ..

## اكتشاف مقوٍ للأعصاب

ان الذين يشكون ضعف الجسد وفقدان الحيوية وتوتر الاعصاب ويشعرون بخمود الذهن وفساد الدم والذين خارت قواهم وعاجلتهم الشيخوخة قبل الآن سيغتبطون جميعا اذ علموا ان طبيبا امريكيا اهتدى الى اكتشاف جديد يؤثر على الغدد وهذا الاكتشاف الجديد يجعل من الميسير اعادة الحيوية لغددك وجسمك بسرعة وتوجد لك دما جديدا نقيا يقوى ذاكرتك وعقلك ويضمرك بانك انسان جديد فى غضون ايام والاكتشاف دواء مثلى مصنوع على هيئة اقراص لذيذة الطعم سهلة الاستعمال بقيك بلا ريب من الجراء عملية التغدد ويكفل لك حيوية ونشاطا جديدين دون ان يتجم عنه ضرر وتأثيره طبيعى وكان للنجاح الباهر الذى حظى به هذا الاكتشاف الدهش المسمى «فايتابس» فى أمريكا انه يباع الآن فى جميع الاجزاخانات تحت ضمان انك ستراح اليه نهاية والا ترد نقودك وبعبارة اخرى قالت «فايتابس» يجب ان يشعرك بأنك ممتلىء حيوية ونشاطا وانك اصغر سنا من قبل فان لم تلمس هذه الفائدة فارجع الزجاجة فارغة واسترد نقودك وهناك زجاجات خاصة بحجم مضاعف تحتوى على ٤٨ قرصا من «فايتابس» تكلفك قليلا والضمان يحميك.

فايتابس
Vi-Tabs

جيد اليك رجولتك وحيويتك

## جوائز مجانية ثمينة

ثلاجات ؛ راديوهات ترانزيستور وآلاف الجوائز يقدمها

«سوبر برسيل»




كوبون داخل علبة سوبر برسيل
سوبر برسيل صابون ألمانى عصرى يغسل كل شىء
يبيض كل شىء بصورة خاصة
الملابس تعمر مدة أطول عند غسلها بسوبر برسيل

الوكيل لعدن واليمن :

وكالات الاهرام التجارية

شارع الرشيد ؛ عدن

فى الشيخ عثمان أحمد عبدالله سيف - مسجد النور رقم ١٦

# صوت الأمة
## إلى الرأى العام

### لا تخذلوا هذا الرجل ..

في إدارة الكهرباء شخص يعمل بصمت فى سبيل العمال والموظفين فى إدارة الكهرباء جاء إلى هذه الأدارة كضابط مختص فى شئون العمال والموظفين فنظم الأدارة الخاصة به وحل معظم المشاكل المتعلقة بين العمال والأدارة . إلا أن بعض العمال يجهلون إختصاصات هذا الرجل فنجد أن بعض العمال يتهمونه بشق التهم وهو بريء من كل تهمة موجهة اليه فمهمة هذا الشخص وإختصاصاته محدودة فهو لايمتلك الحق في فصل أي عامل أو موظف في الأدارة لأنه موظف مثلنا لا أقل ولا أكثر فهو ينفذ الأوامر التى يستلمها من المسئولين لذلك وجب علينا نحن موظفي وعمال هذه الأدارة أن نقف بجانبه ونسانده لأنه عدنى منا والينا ونحن نفخر أن يحتل مثل هذه الوظيفة شخص كالأستاذ شفيق جعفر أمان بل من واجبنا أن نطالب المسئولين فى الأدارة بترقيته إلى وظيفة أكبر من الوظيفة الحالية لا أن نخذله ونطلق الأشاعات الكاذبة عنه ..

إننا بعملنا هذا نكون قد اسأنا اليه وهو الذى يستحق منا كل تقدير وإحترام . اكتب هذه الكلمة لاشيء ولكن إنصافاً لهذا الشخص الذى لم يجد الأنصاف والأعتراف بالجميل بينما يجب علينا ان نفخر به وبكفاءته ..

عامل

### المخابيز
### يا ادارة الصحة

تشكل المخابيز فى عدن مصادر للامراض والقذارة فهى تقدم طعاما غير صحى وغير نظيف بالمرة فالطرق المتبعه لانتاج طعام المخابيز المعروف غير صحيه .. طريقة خلط وعجن الدقيق وحفظه ثم خبزه فى « الموفى » ان طريقة وضع الخبز فى جدران الموفى ليست صحية بالمرة .. فالرماد وطين الموفى يعلق بالخبز فيخرج ملوثا .. ثم يؤخذ الى الاوعية الخاصة بتفتيته قطعا صغيره وذلك كله يتم باصابع اليدين التى تقطر عرقاً .. وليس الاصابع فحسب بل أيضا الوجه واليدين في جو عدن الحار الخانق . والسمك ايضا يخرج ملوثا بالرماد وهباب الحطب . واذا طلب احد زبائن المخبازه « فته موز » فان المصيبة اعظم .. اذ انه يكاد يكون من المستحيل اكتشاف الاجسام الاخرى غير الخبز والموز .. تصوروا انى وجدت « صفافة » مرة فى « حرضة فتة موز » ومنذ ذلك اليوم امتنعت عن اكل « المخبازه » او اي طعام آخر من المطاعم الشعبية ..

ان المستوى الصحي للمخابيز يشبه مثيلات هذه المخابيز فى اليمن حيث لاتوجد دوائر للصحة او انظمة صحية . واذا كانت اليمن قد بليت بعدم وجود دوائر صحية ومفتشين صحيين منذ العهد الامامى حتى الوقت الحاضر لانشغال الثورة بامورهم فانه لاذنب لنا نحن هنا في عدن على الاطلاق بان نتحمل نتائج بقاء المستوى الصحى لهذه المخابيز على ماهو عليه على الرغم من ان معنا دائرة للصحة ومفتشين صحيين .. فهل نأمل فى ان تقوم دائرة الصحة بالتفتيش على المخابيز وتغلق المخابيز التى لاتتوفر فيها الشروط الصحية ام انها ستصمت وبذلك تكون قد ساعدت على تدهور صحة المواطنين ..

( مواطن نظيف )

### خطاب مفتوح الى وزير معارف الاتحاد

يسرنا ياصاحب المعالي ان نتقدم الى معاليكم بهذه العريضة المتضمنه طلبنا فتح مدارس فى ولاية السلطنه الواحديه احدى ولآيات اتحاد الجنوب العربى والتى تظم فى مجموعها اكثر من عشرين منطقة غالبية هذه المناطق مع الأسف الشديد محرومة من التعليم كلياً .. هذا مع العلم ان بقية الولايات المنظمة الى الاتحاد متوفر فيها التعليم بصورة تدعو الى الارتياح : ماعدا سلطنة منطقة الواحدى : وبصورة خاصة بلدتنا المسماه ( لهيه ) والواقعه ما بين حبان والحوطه والروضه وهى ومعروفه للجميع وبها اكثر من مائه وستين ولدا كلهم محرومون من نور العلم ورغم ان لدينا مدرسة كائنه ( بالهيه ) الا انه ينقصنا الاساتذه ومستلزمات الدراسه ..

وعليه ياصاحب المعالي : نرجو من جنابكم ان توجهوا اهتمامكم الى هذه المنطقة عامة وهذه البلده ( لهيه ) بصورة خاصة وكلنا أمل فى ان معاليكم تقدرون اهمية التعليم ولا يرضيكم ان تكون منطقتنا محرومه بهذه الصورة من العلم والمعرفة وان هذه المهمة والمسئولية الملقاه على عاتقكم تتطلب منكم المساواة والانصاف ادام الله بقاكم لخدمة العلم ورفع رأية الوطن والله الموفق والسلام عليكم ..

مجموعة من شباب لهيه ..

### إعجاب

الرسالة التالية موجهة الى كل من الاستاذ محمد علي لقمان وولده فاروق لقمان وقد جاء فيها :

وبعد لقد قرأت القصة من تأليفكما عن الثورة اليمنية التى دكت عرش الظلم وقلاع الخيانة فى اليمن الأم بقيادة الزعيم اليمنى . عبدالله السلال والتي قامت بفضل الله وبفضل الشعب العربى في كل مكان وخاصة الجمهورية العربية المتحدة التى ناصرت الثورة اليمنية من أول لحظة لقيامها والتى آلت على نفسها ووضعت كل امكانياتها لخدمة الثورة اليمنية إننى اتقدم بخالص شكرى وتقديرى لكما ولاعمالكما الجليلة التي قدمتماها للثورة اليمنية من أول وهله هذا وتقبلوا تقديرى واحترامي لكما ولعمال دار فتاة الجزيرة الغراء ودمتم ..

علي عبدالله علي باسلطان

* * *

### بسرعة

ذهبت امرأة الى دكان واشترت رطلين من الجبن ودفعت الثمن وخرجت . وبعد خروجها وصل البوليس الى الدكان يبحث عن ٥٠٠ جنيه نساها احد الزبائن ..

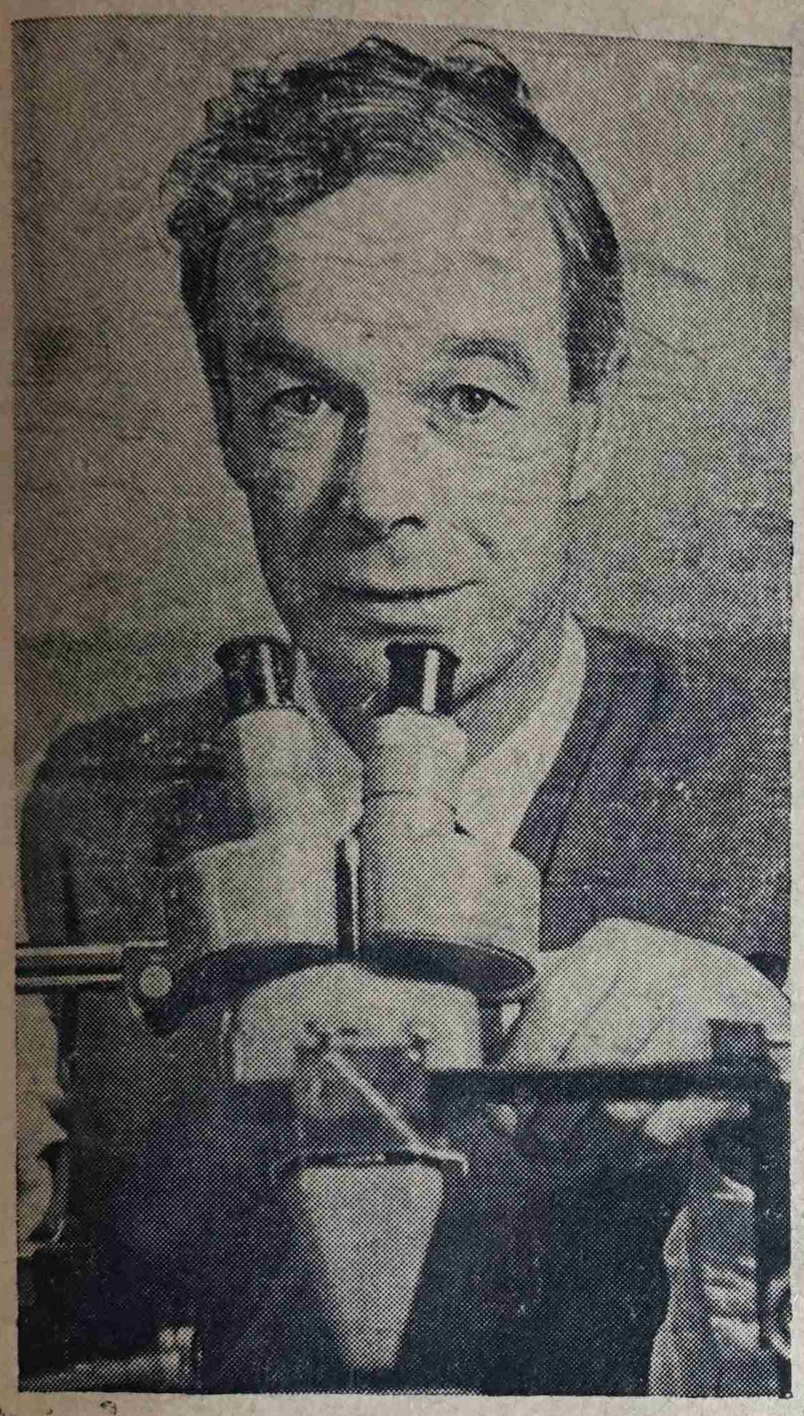
وبينما كان البحث جارياً رن جرس التليفون في الدكان واذا بزبون تقول انها اشترت رطلين جبن ووجدت فى الكيس ٥٠٠ جنيه وفضلا تعالوا خذوها ..

كان ذلك فى لندن

فاروق لقمان

### اقرأ
### اخبار الرياضة
كل يوم أربعاء وجمعة واحد

## جائزة نوبل لدراسة المواصلات داخل جسم الانسان



العالم البريطانى الن لويد هودجن الحائز على جائزة نوبل بالاشتراك مع ثلاثه آخرين . وقد فاز بالعمل الذى قام به بحوث الاعصاب وانتقال الرسائل عبر اعصاب الجسم البشرى ..


## اعلان تحذيرى
### بشأن علامة تجارية في ولاية عدن

ليكن معلوماً بان شركة « فابريك دورلوجيرى سيلفانا س. أ. » أوهرينفابريك سلفانا إيه. جي. » « سلفانا ووتش كومبانى ليمتد »

"FABRIQUE D'HORLOGERIE SILVANA S.A." "UHRENFABRIK SILVANA A.G." "SILVANA WATCH CO LTD."

بمركزها الكائن رى دولايه رقم ٣٠ ، ترميلان ؛ سويسرا ؛ المالكة الوحيدة والمطلقة فى ولاية عدن للعلامة التجارية

SILVANA

المستعملة على : جميع منتجات الساعات ؛ ساعات الجيب ؛ محركات الساعات ؛ صناديق الساعات وأجزاء الساعات ..

وان الشركة صاحبة العلا أعلامه ستتخذ جميع الاجراءات القانونية ضد أى شخص أو هيئة يتعدى على حقوقها فى العلامة المذكورة ..

نيابا وشركاهم
وكلاء براءات



## « قصة الثورة اليمنية »
مع الباعة فى كل مكان
الثمن خمسة شلن